

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Es sollte immer nur eine Person auf der Rutsche sein, um Kollisionen und Verletzungen zu vermeiden.	There should only be one person on the slide at a time to avoid collisions and injuries.	Une seule personne à la fois doit se trouver sur le toboggan pour éviter les collisions et les blessures.	Sullo scivolo dovrebbe trovarsi solo una persona alla volta per evitare collisioni e lesioni.	Er mag slechts één persoon tegelijk op de glijbaan zijn om botsingen en verwondingen te voorkomen.	Sólo debe haber una persona a la vez en el tobogán para evitar colisiones y lesiones.	Na skluzavce by měla být vždy pouze jedna osoba, aby se předešlo kolizím a zraněním.	Samo jedna osoba smije biti na toboganu istovremeno kako bi se izbjegli sudari i ozljede.	Tobogan lahko uporablja le ena oseba naenkrat, da se prepreči trke in poškodbe.	Az ütközések és sérülések elkerülése érdekében egyszerre csak egy személy tartózkodhat a csúszdán.
Es dürfen keine scharfen oder spitzen Gegenstände in den Taschen oder Händen der Kinder sein, um Verletzungen zu vermeiden.	There must be no sharp or pointed objects in children's pockets or hands to avoid injuries.	Il ne doit y avoir aucun objet pointu ou pointu dans les poches ou les mains des enfants pour éviter les blessures.	Non devono esserci oggetti taglienti o appuntiti nelle tasche o nelle mani dei bambini per evitare lesioni.	Er mogen geen scherpe of puntige voorwerpen in de zakken of handen van kinderen zitten om verwondingen te voorkomen.	No debe haber objetos punzantes o punzantes en los bolsillos o en las manos de los niños para evitar lesiones.	V dětských kapsách a rukou nesmí být žádné ostré nebo špičaté předměty, aby nedošlo k poranění.	U dječjim džepovima ili rukama ne smiju biti oštri ili šiljasti predmeti kako bi se izbjegle ozljede.	Otroci v žepih ali rokah ne smejo imeti ostrih ali koničastih predmetov, da se izognejo poškodbam.	A sérülések elkerülése érdekében a gyermekek zsebében vagy kezében nem lehetnek éles vagy hegyes tárgyak.
Die Rutsche sollte regelmäßig auf Schäden, Risse oder lose Teile überprüft werden, um sicherzustellen, dass sie sicher zu benutzen ist.	The slide should be checked regularly for damage, cracks or loose parts to ensure it is safe to use.	La glissière doit être vérifiée régulièrement pour détecter tout dommage, fissure ou pièce desserrée afin de garantir qu'elle peut être utilisée en toute sécurité.	Il vetrino deve essere controllato regolarmente per eventuali danni, crepe o parti allentate per garantire che sia sicuro da usare.	Om een veilig gebruik te garanderen, moet de glijbaan regelmatig worden gecontroleerd op beschadigingen, scheuren of losse onderdelen.	La corredera debe revisarse periódicamente para detectar daños, grietas o piezas sueltas para garantizar que sea seguro de usar.	Skluzavka by měla být pravidelně kontrolována, zda není poškozená, prasklá nebo uvolněné části, aby bylo zajištěno její bezpečné používání.	Stakalce treba redovito provjeravati zbog oštećenja, pukotina ili labavih dijelova kako biste bili sigurni da je siguran za korištenje.	Drsališče je treba redno preverjati glede poškodb, razpok ali ohlapnih delov, da se zagotovi njegova varna uporaba.	A csúszdát rendszeresen ellenőrizni kell, hogy nincsenek-e rajta sérülések, repedések vagy kilazult részek, hogy biztosan biztonságosan használható legyen.
Kinder sollten keine Kleidung tragen, die sich in der Rutsche verfangen kann, wie z.B. lange Schals oder lose Kleidung.	Children should not wear clothing that can get caught in the slide, such as long scarves or loose clothing.	Les enfants ne doivent pas porter de vêtements qui pourraient se coincer dans le toboggan, comme des écharpes longues ou des vêtements amples.	I bambini non devono indossare indumenti che possano impigliarsi nello scivolo, come sciarpe lunghe o abiti larghi.	Kinderen mogen geen kleding dragen die in de glijbaan verstrikt kan raken, zoals lange sjaals of losse kleding.	Los niños no deben usar ropa que pueda quedar atrapada en el tobogán, como bufandas largas o ropa holgada.	Děti by neměly nosit oblečení, které se může zachytit do skluzavky, jako jsou dlouhé šátky nebo volné oblečení.	Djeca ne bi trebala nositi odjeću koja se može zaplesti u tobogan, poput dugih šalova ili široke odjeće.	Otroci naj ne nosijo ohlapnih oblačil ali dodatkov, kot so dolgi šali, ki bi se lahko zapletli v tobogan.	gyerekek ne viseljenek olyan ruhát, amely beakadhat a csúszdába, például hosszú sálát vagy bő ruhát.
Kinder sollten beim Warten darauf achten, ausreichend Abstand zur Rutsche und zu anderen Kindern zu halten, um Unfälle zu vermeiden.	While waiting, children should make sure to keep a sufficient distance from the slide and other children to avoid accidents.	En attendant, les enfants doivent s'assurer de garder une distance suffisante avec le toboggan et les autres enfants pour éviter les accidents.	Durante l'attesa, i bambini devono assicurarsi di mantenere una distanza sufficiente dallo scivolo e dagli altri bambini per evitare incidenti.	Tijdens het wachten moeten kinderen ervoor zorgen dat ze voldoende afstand houden tot de glijbaan en andere kinderen om ongelukken te voorkomen.	Mientras esperan, los niños deben asegurarse de mantener suficiente distancia del tobogán y de otros niños para evitar accidentes.	Během čekání by děti měly dbát na to, aby si udržovaly dostatečnou vzdálenost od skluzavky a ostatních dětí, aby nedošlo k nehodě.	Dok čekaju, djeca se trebaju držati dovoljno udaljena od tobogana i druge djece kako bi se izbjegle nezgode.	Med čakanjem naj se otroci držijo dovolj daleč od tobogana in drugih otrok, da se zmanjša tveganje nesreč.	Várakozás közben a gyerekeknek kellő távolságot kell tartaniuk a csúszdától és más gyerekektől a balesetek elkerülése érdekében.